

ledit trimestre. Dans les calculs pour déterminer s'il y a un déficit de 25 % ou plus, toute somme, payée en trop sur un trimestre, sera inscrite au compte du contribuable, à valoir sur le paiement des impôts du trimestre suivant.

7. Les "Finanzämter" pourront, lorsqu'ils le jugeront nécessaire, vérifier immédiatement l'exactitude des renseignements fournis par le contribuable dans sa déclaration trimestrielle de revenus, souscrite en application du paragraphe 3, et procéder à un nouveau calcul du montant de l'impôt, sans attendre la fin de l'année et la présentation de la déclaration annuelle de revenus,

CINQUIEME PARTIE

Dispositions finales

Article XVII

Abrogations et modifications

Toute mesure législative allemande, incompatible avec la présente loi, est abrogée ou modifiée, en exécution des dispositions de la présente loi.

Article XVIII

Date de mise en vigueur

Les "taux des impositions indiqués par la présente loi s'appliqueront à partir du 1^{er} janvier 1946,

Fait à Berlin, le 11 février 1946.

P. KOENIC

× Général de Corps d'Armée

G. JOUKOV

Maréchal de l'Union Soviétique

JOSEPH T. McNARNEY

Général

H. M. BURROUGH

Amiral

ANNEXE "A"

31 janvier 1946

Barème de base de l'impôt sur le revenu pour 1946 ("Veranlagte Einkommensteuer")

Revenu Annuel	Montant de l'Impôt	
RM	RM	RM
0—600	0	
600—1 200		11 plus 17% du montant dépassant 600
1 200—2 400	113	25% „ <i>ft</i> H 1 200
2 400—4 800	413	M 50% „ <i>U</i> If 2 400
4 800—9 600	1 613	% 55% „ <i>ft</i> II 4 800
9 600—13 200	4 253	n 60% „ M fl 9 600
13 200—15 600	6 413	ff 70% „ „ Fl 13 200
15 600—18 000	8 093	II 80% „ n 15 600
18 000—24 000	10 013	„ 85% „ II r# 18 000
24 000—60 000	15 113	O 90% „ II II 24 000
60 000—100 000	47 513	„ 95% „ „ m 60 000
au dessus		
de 100 000	85 513	„ 95% „ „ II 100 000

Notes:

1. Avant d'appliquer le barème, les revenus provenant des salaires ou traitements et les revenus profession-

nela, finalement calculés pour le trimestre, lorsqu'il y a un déficit de 25 % ou plus, toute somme, payée en trop sur un trimestre, sera inscrite au compte du contribuable, à valoir sur le paiement des impôts du trimestre suivant.

7. Разрешается финансовым органам в любом необходимом случае проверить правильность сведений о доходах налогоплательщика, данных в квартальной декларации, предусмотренных в параграфе 3, и произвести перерасчет сумм налога, не дожидаясь конца года и подачи ежегодной декларации.

Раздел V — Заключительные положения

Статья XVII

Всё прочее немецкое налоговое законодательство, несовместимое с данным законом — отменяется, или изменяется в соответствии с постановлениями настоящего закона.

Статья XVIII

День вступления в силу

Ставки налогообложения, указанные в этом законе, будут применяться с 1 января 1946 года.

Составлено в Берлине, 11 февраля 1946 года.

Генерал-лейтенант П. КЕНИГ

Маршал Советского Союза Г. ЖУКОВ

Генерал Джозэф Т. МАКНАРИЙ

Адмирал Г. М. БАРРОУ

ПРИЛОЖЕНИЕ «А»

Шкала оценки подоходного налога, основная шкала на 1946 год

Годовой доход Налог, подлежащий обложению

марок	марок	марок
0—600		
600—1 200	11 плюс 17% излишка сверх	600
1 200—2 400	113 25% „ „	1 200
2 400—4 800	413 50% „ „	2 400
4 800—9 600	1 613 55% „ „	4 800
9 600—13 200	4 253 60% „ „	9 600
13 200—15 600	6 413 70% „ „	13 200
15 600—18 000	8 093 80% „ „	15 600
18 000—24 000	10 013 85% „ „	18 000
24 000—60 000	15 113 90% „ „	24 000
60 000—100 000	47 513 95% „ „	60 000
Свыше 100 000	85 513 95% „ „	100 000

При м е ч а и я :

1. Перед применением основной шкалы доход от заработной платы жалования или свободной профес-